



CIRCULAR TÉCNICA DE INFORMAÇÃO ADVISORY CIRCULAR

C.T.I. 10 - 04 EDIÇÃO Nº1

ASSUNTO: EMISSÃO DE CERTIFICADO DE RUÍDO

1.0- APLICABILIDADE

Aeronaves inscritas no Registo Aeronáutico Nacional, excepto planadores, balões e as constantes do Anexo II do Regulamento (EC) nº 216/2008 do Parlamento e da Comissão de 20 de Fevereiro.

2.0- DATA DE ENTRADA EM VIGOR

02 de Janeiro de 2011

3.0- OBJECTIVO

Informar os proprietários / operadores de aeronaves da obrigatoriedade de requerer a emissão de Certificado de Ruído *EASA Form 45*.

4.0- DESCRIÇÃO

4.1- Requerimento para emissão do certificado de ruído:

Os proprietários / operadores de aeronaves que tenham de requerer ao INAC a emissão de um certificado de ruído para uma aeronave, deverão fazê-lo mediante o envio do requerimento para emissão do certificado de ruído, conforme Anexo 1, acompanhado da seguinte documentação:

Nota 1: Cada requerimento contempla apenas uma única aeronave.

4.1.1. Aeronaves novas:

- a) *EASA Form 52* para uma aeronave produzida por um fabricante de um Estado-Membro EASA;

- b) Para uma aeronave importada a partir de países terceiros com os quais não existam acordos bilaterais, um documento pela autoridade aeronáutica do país exportador atestando que a aeronave está conforme um Certificado de Tipo emitido ou reconhecido pela EASA (p. ex. Certificado de Navegabilidade para Exportação).
- c) A emissão do documento referido na alínea anterior não deve exceder os 60 dias relativamente à data de apresentação do requerimento para emissão do certificado de ruído.
- d) Lista das modificações introduzidas que tenham influência nas características acústicas da aeronave (ex. STC, SB, MOD).

4.1.2 Aeronaves usadas:

- a) Cópia do certificado de ruído anterior;
- b) Registos históricos referentes à produção, modificação e manutenção da aeronave. Em particular, as modificações introduzidas que afectem as características acústicas da aeronave (ex. STC, SB, MOD).

4.2- Inspeção

O requerente deverá facultar o acesso à aeronave sempre que o INAC considere pertinente efectuar uma inspecção para complementar as investigações técnicas que considere necessárias.

4.3- Alteração do certificado de ruído

Sempre que ocorra uma alteração da certificação acústica da aeronave, reflectida na base de dados de TCDSN da EASA, o INAC pode efectuar a re-emissão do certificado de ruído. O mesmo ocorrerá nos casos em que a aeronave passe a incorporar modificações que afectem as suas características acústicas, sendo que nestas situações é da responsabilidade do proprietário/operador requerer a emissão de um novo certificado de ruído de forma a contemplar essas alterações.

4.4- Transferência de propriedade

Sempre que a aeronave seja transferida de proprietário mantendo o registo nacional, o certificado manter-se-á válido.

4.5- Duração e continuação de validade

- a) Um certificado de ruído tem validade ilimitada. Manter-se-á válido desde que:
 - 1. Haja conformidade com os requisitos aplicáveis em termos do projecto de tipo, da protecção ambiental e da aeronavegabilidade permanente; e

2. A aeronave não mude de registo; e
 3. O certificado tipo ou certificado tipo restrito, emitido para a aeronave em questão, não tenha sido anteriormente invalidado nos termos do ponto 21A.51 da Parte 21;
 4. O certificado não tenha sido objecto de renúncia nem de revogação nos termos do ponto 21B.430 da Parte 21.
- b) Mediante suspensão ou revogação, o certificado de ruído deverá ser devolvido ao INAC.

5.0- REFERÊNCIAS

- Anexo 16, Volume I da Organização da Aviação Civil Internacional (ICAO), Emenda 9;
- Regulamento CE nº216/2008 do Parlamento e da Comissão de 20 de Fevereiro e alterações associadas;
- Regulamento CE nº1702/2003 da Comissão de 24 de Setembro e alterações associadas;
- EASA website: <http://easa.europa.eu/certification/type-certificates/noise.php>

O VOGAL DO CONSELHO DIRECTIVO



Anacleto Santos

ANEXOS:

- Anexo 1- Requerimento para emissão do certificado de ruído
- Anexo 2- Modelo do certificado de ruído *EASA Form 45*

ANEXO 1

REQUERIMENTO PARA EMISSÃO DO CERTIFICADO DE RUÍDO



EMISSÃO/RE-EMISSÃO DE CERTIFICADO DE RUÍDO REQUERIMENTO

Taxa paga pela Guia nº _____

Entrada nº _____

1. Identificação do requerente
Applicant identification

Nome _____
Name

Operador _____
Operator

Endereço _____
Address

_____ Telefone _____
Phone no.

Email _____ Fax _____
Fax no.

2. Identificação da aeronave
Aircraft identification

Marcas de matrícula _____
Registration marks

Fabricante _____ Modelo _____
Manufacturer Type

Ano de fabrico _____ Nº. série _____
Year of manufact. Serial no.

Motor(es) _____ Modelo _____
Engine(s) Type

Hélice(s) _____ Modelo _____
Propeller(s) Type

PMD _____ KG PMA _____ KG
MTOW MLW

3. Documentação técnica requerida (a anexar)
Required technical documents (to attach)


<input type="checkbox"/> Certificado de Tipo de Ruído (EASA TCDSN) <i>Type Certificate Data Sheet for Noise</i>	<input type="checkbox"/> Modificações relevantes na célula <i>Major modifications to airframe</i>
<input type="checkbox"/> Declaração de conformidade (Form 52 ou outra) <i>Statement of Conformity (Form 52 or equivalent)</i>	<input type="checkbox"/> Modificações relevantes no(s) motor(es) <i>Major modifications to engine(s)</i>
<input type="checkbox"/> Registo históricos <i>Historical records</i>	<input type="checkbox"/> Modificações relevantes no(s) hélice(s) <i>Major modifications to propeller(s)</i>

Declaro ser verdadeira toda a informação prestada, pelo que solicito a emissão do Certificado de Ruído para a aeronave acima especificada.
I declare hereby that all the provided data is true and therefore I come to request the issuance of a Noise Certificate for the aircraft specified above.

_____ Data / Date _____ Assinatura do proprietário / Owner's signature

P1.02.16/AER-2

ANEXO 2
MODELO DO CERTIFICADO DE RUÍDO
EASA FORM 45

		1. PORTUGAL		3. Número do documento Document number	
		2. CERTIFICADO DE RÚIDO NOISE CERTIFICATE			
4. Nacionalidade e marcas de registo Nationality and registration marks		5. Fabricante e designação da aeronave atribuída pelo fabricante Manufacturer and Manufacturer's designation of aircraft		6. Nº de série da aeronave Aircraft serial number	
7. Motor Engine			8. Hélice Propeller		
9. Peso máximo à decolagem (Kg) Maximum Take-off mass (Kg)		10. Peso máximo à aterragem (Kg) Maximum landing mass (Kg)		11. Norma de certificação de ruído Noise certification standard	
				ICAO ANNEX 16, VOLUME I	
12. Modificações adicionais introduzidas para fins de conformidade com as normas de certificação aplicáveis em matéria de ruído Additional modifications incorporated for the purpose of compliance with the applicable noise certification standards					
13. Nível de ruído lateral / potência máxima Lateral / full power noise level	14. Nível de ruído em aproximação Approach noise level	15. Nível de ruído em sobrevoo inicial Flyover noise level	16. Nível de ruído em sobrevoo Overflight noise level	17. Nível de ruído à decolagem Take-off noise level	
EPNdB	EPNdB	EPNdB	EPNdB dB(A)	EPNdB dB(A)	
Observações Remarks <p style="text-align: center;">NÍVEIS LIMITE (pela ordem acima) / <i>LIMIT LEVELS (at the above order):</i> : : : :</p>					
18. Nos termos do Anexo 16, Volume I, da Convenção sobre a Aviação Civil Internacional, de 7 de Dezembro de 1944, e do Artigo 6º do Regulamento CE nº 216/2008, é emitido o presente certificado de ruído para a aeronave acima especificada, após ter sido confirmada a sua conformidade com a norma de ruído acima mencionada, nas condições de manutenção e operação prescritas nos requisitos de navegabilidade aplicáveis e nas limitações operacionais pertinentes. This noise certificate is issued pursuant to Annex 16, Volume I to the convention on International Civil Aviation dated Dec. 7, 1944 and Regulation EC No 216/2008, Article 6 in respect of the above mentioned aircraft, which is considered to comply with the indicated noise standard when maintained and operated in accordance with the relevant requirements and operating limitations.					
19. Data de emissão Date of issue		20. Assinatura Signature <p style="text-align: center;">O Director de Segurança Operacional <i>The Safety Director</i></p> <p style="text-align: center;">J. Rocha e Cunha</p>			

EASA Form 45